

Донъе 5 ур.

# Водз

ГАЗЕТ ЛЭДЗОНЫ: ВКП(б) ЕМДИНСА  
РАЙКОМ ДА РАЙСПОЛКОМ

Став страна са пролетарийяс, бутутчой!

№ 84 (778)

СЕНТЯБРЬ 5 лун

1939 во

\* \* \* \*

Петр тёллысын 10 номер

## Призыв—став народён делё

Талун миян районны замечательнёй ёртлыш индёдъя. Призыв выло локтёны сталинскай эпохаса том поколение. Локтёны стахановецъя, ударникъя, вёрлэдзан да кылдочан фронт вылысь, колхозной производство вылысь да мукод уджъя вылысь. Призываются сёвсын уна сё ворошиловской стрелокъя, ГТО да ГСО значкистъя. Уна сё том сёветской патриотъя Красной Армии радъясо локтёны ыджыд энтузиазмён да кёсёны медбюрга лолыштёмдз лоны рёдиналы преданнёйясон.

РККА-ё призыв эм миян странаса быд том морт олёмны зэв ыджыд событие. Миян странаса быд том морт ыджыд кыпьдлунён лёсёдчоны мунны Красной Армии радъясо. Найё важдын нин гётёвитёны асынё си кежлё, медым лоны бестрапшой пехотинецъя, лихёй кавалеристъя, отважной танкистъя, меткёй артиллеристъя, славной лётчикъя. Славной лётчикъя.

„Рабоче-Крестьянской Красной Армии винской службы—СССР-са граждана-лон почетной обязанность“. Тадзи гижома сёветской народъяслон замечательнёй документы—Сталинской Конституции. Тайё замечательнёй документас выразитома став сёветской народъяслон пёсъ чувствоя. Социалистической рёдинае дориём, сялъсъ боевой вынибрсё ёнмёдём быд патриот лыдьё асласъ священнёй долгён.

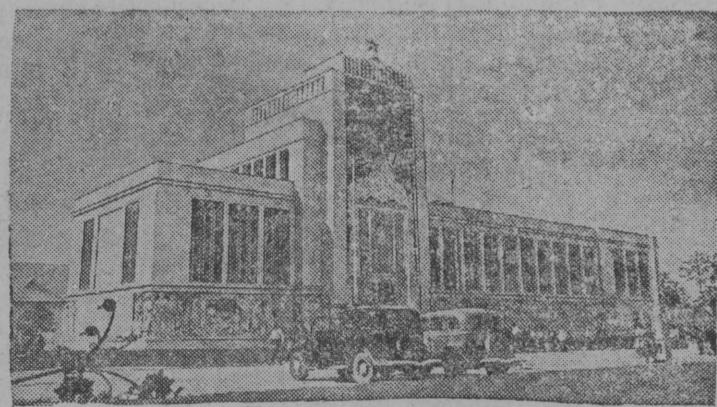
Лоны сёветской патриот—сёйё лоё вераён и правдаён служитны аслад страналы, аслад народлы, святая портны олём бальшевикъя партиялъя да народъяслон вождь Сталин

## КОМСОМОЛЕЦЪЯС ВОДЗЫНСС

Уборочной уджъя вылын Визса комсомолецъя петкёдлёны образцовой уджъяслон пример. „Заря“ колхозы комсомолец В. И. Люсов да уна мукод уборочной уджъя вылын

Манса Вась.

## Ставсоюза Сельскохозяйственной Выставка вылын.



Снимок вылын: Московской, Рязанской да Тульской областясс павильонлон внешней вид.

Талун, сентябрь 5 лунё, тырис 20 во гражданской войнавывса герой, миян рёдиналон пламенной патриот—В. И. Чапаев кулём лунсянь.



В. И. Чапаев.

## Выставка Эм ыджыд школа

Сёкыд донъяны Ставсоюза сельскохозяйственной выставкалысь ыджыд тёдчанлунсё, кёні петкёдлёма став многообразиас Сёветской Союза республикалас, крайас да областя яс видзму овмёслысь вынибрсё да озырлунсё. Выставка эм ыджыд школа. Ми бура тёдмасим странаса медбур совхозъя, колхозъя достижеясан да нимкодасим колхозной сиктас передовикъя успехъя.

Ме, кыдзи скётдорын уджалысь, медся ыджыд впечатление менам коли скётвидзём кузя павильоны. Мёсъяс мичайс да гырысьсес. „Орбита“ нима мёслён ловъя весыс 613 килограмм, коли кольём во лысътома 12 сюре литр саяс йёв. „Животноводство“ павильон чукортёма совхозъяслон да колхозъяслон медбур скётсё да социалистической скётвидзём кыпёдём йылысь даннёйяс.

„Животноводство“ павильон менам сетис ыджыд опыт, кодёс ме пырта аслам фермад. Правильнёя вердомён да мёсъяс колана дёзъёр пунктёмн ми вермам мёсъяслон лысътома сидзи жё кыпёдны 2—3 сюре да унджык литрёдз.

Е. М. Минина.  
„Казлук“ совхоза доярка.

Большевистской чолём при-  
зывникъяслы—СССР-са том  
патриотъяслы, Рабоче-Кресть-  
янской Красной Армиялон выль  
пополнениель!

## СТАВСОЮЗСА СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ВЫСТАВКА

## Выставка вылысь босътём опыт пыртам колхоз уджё

Менем 64 арс. Аслам нэм чёжён, Емдиньсь водзё, ондз, некытчо эг волыв. Эг лысъты мёвпышты, мый ме, Емваса велёдчытём пёрысь колхозник, вола Москвой, аддзыла метро, мавзолей, Ленинлыс музей, зоопарк. Ме эг вичысълы, мый менем усьё шуд лоны участники Ставсоюза сельскохозяйственной выставка вылын. Но миян, сёветской страны, быдтор лоны позяна и вермана. Миян сёветской страны, пёрысь йёзлы быдланы почет.

Таво колхозникъя менё мёддёлсны Москва выставка выло. Тайё ветломуы менем колис ыджыд впечатление. Москва карысь ми видлалім став достопримечательностя. Медводз волім метро, зоопарк да Ленин музей. Волім мавзолей, кёні ас синмён аддзылім ставмұвывса уджалысь йёзлысъ вождёе, коли миян вёсна, колхозникъя да став уджалысь йёз вёсна сетис асысъ став олёмсё—аддзылім В. И. Ленинс. Ветлім

Выставка миянлы нагляднёя петкёдліс, кыдзи коли уджавны колхозъясын. Ми пукта став вын сы выло, медым выставка вылысь босътём опыт пыртны асланым колхоз уджё. П. А. Пудов.

Визса „Доброволец“ колхозын шлен.

## Став озырлунсё петкёдлёма выставка вылын

Ставсоюза сельскохозяйственной выставка эм ыджыд школа. Сэні нагляднёя петкёдлёма колхозной стройлысь став величес. Озыр миян прекраснёй рёдина. Вылын техникалы видзму овмёслён. И тайё став озырлунсё петкёдлёма выставка вылын.

Синмё медводз шыбытчо павильонъяслон мичлуны. Кытчо он видзёллы, гёгр югъял мраморын, вёвлём нюр местаё вёчмени асфальтёвой туйя, дзоридзлённы садъя, пусын щаплённы яблокъя, виноградъя да с. в.

Ыджыд впечатление менам коли „Новое деревне“ раздел кузя, кёні петкёдлёма вёль социалистической сиктас олём. Тані эм колхоз правление, сиктес, ясли, колхозной родильнёй дом, школа, клуб, скёт каартаяс, МТС-лон здание, маашинно—тракторнёй

В. М. РАЗМАНОВ.

„Казлук“ совхоза рабочий стахановец.

## Комсомолецъя уджалоны агитаторъясон

Виз сиктсөветувса комсомолецъя бура лёсёдчоны местной Сёветъясо бёйысиг кежлё. Бёйысъм йылысь Положение колхозникъясы разъяс-

В. ШИЛЬНИКОВ.

# Коми АССР-са уджалысь йөз депутатъяслён окружной, районной, карса, сиктса да поселковой Сөветъясö бёрийсöмъяс йылысь положение

(П О М. Заводитчомсö видзöд 82—83 номеръясыс).

## XI глава

Бёрийсöмъяслыс результацъя определитом

97 СТАТЬЯ. Помещениесын, кёни Участковой бёрийсян комиссия нүöдö гёлöсъяс лыдьём, гёлöсъяс лыдигон имеютоны право присутствуйтын общественной организацийса да уджалысь йөз обществоясса сы вылö специальнö уполномочитом представительяс, а сиджö печатьса представительяс.

98 СТАТЬЯ. Участковой бёрийсян комиссия, ящикъяс восьтом бёрын, лыдьё бюллетенъяс окружъяк кузя, сверяйтö сетём бюллетенъяслыс лыд гёлöсүйтöмъя участвуйтыс йөз лыдкод (бюллетенъяс получитигон бёрийсъяслён списокын отметкас серти) да сверкалыс результатъяс пыртö гёлöсүйтан протоколö быд бёрийсян округ кузя.

99 СТАТЬЯ. Участковой бёрийсян комиссияса председатель йёздö Участковой бёрийсян комиссияса став шленъяс дырый гёлöсүйтöмъя результатъяс быд бюллетень кузя.

100 СТАТЬЯ. Признайтсёны недействительнöйбюн бюллетенъяс, кодъясын гёлöсүйтigон кольбомасти кандидатыс унджаык, а сиджö установиттом образца да цвета бюллетенъяс.

101 СТАТЬЯ. Бёрийсян бюллетень действительностын сомнениея лоигон вопросы разрешайтесь Участковой бёрийсян комиссиян гёлöсүйтöмъя, мый насысыб protokolын.

102 СТАТЬЯ. Участковой бёрийсян комиссия составляйтö Коми АССР-са Верховной Сөвет Президиумён лёсёдом форма серти быд бёрийсян округ кузя гёлöсүйтöмъя протоколын коль лоны индома:

а) гёлöсъяс сетём заводитан да вомалан кад;

б) бёрийсъяслён лыд бёрийсян участок кузя да округъяк кузя;

в) бёрийсъяслён лыд, кодъяс сетисны гёлöсъяс бёрийсъяслён список серти;

г) бёрийсъяслён лыд, кодъяс сетисны гёлöсъяс "гёлöсүйтан право вылö удостоверение" серти;

д) сетём бюллетенъяслён лыд бёрийсян участок кузя да округъяк кузя;

е) заявлениеяслён да жалобаяслён дженъидик изложение, кодъяс сетёма Участковой бёрийсян комиссия, да Участковой бёрийсян комиссиян примитом решенияс;

ж) быд кандидат кузя гёлöсъяс лыдьёмён результатъяс.

104 СТАТЬЯ. Гёлöсъяс лыдьём помалом да протоколъяс составитом бёрын, Участковой бёрийсян комиссияса председатель йёздö гёлöсүйтöмъя результатъяс быд округ кузя комиссияса став шленъяс дырый.

105 СТАТЬЯ. Гёлöсүйтöм кузя protokolён öти экземпляр, кодоc составитом Участковой бёрийсян комиссиян, мёддсö нарочнöйи 24 час чёжön соответствующой

Окружной бёрийсян комиссия. 106 СТАТЬЯ. Став бёрийсян бюллетенъяс (торийн действительнöйясон да торийн недействительнöйясон признайтöмъя) долженось лоны опечатайтöмäбс. Участковой бёрийсян комиссия печатьён да гёлöсүйтöм кузя протоколъяслён мёд экземпляръяскöда печатькод тиштöш сдайтöмäбс. Участковой бёрийсян комиссияса председательён хранитöм вылö: каръясын—уджалысь йөз депутатъяслён карса Сөветъяслы; сиктса местаясын—уджалысь йөз депутатъяслён районной Сөветъяслы.

107 СТАТЬЯ. Уджалысь йөз депутатъяслён Сөветъяслы вылö пустысё обязанность видзны бёрийсян бюллетенъяс быд бёрийсян округъяк депутатъяслыс мандатъяс уджалысь йөз депутатъяслён соответствующой Сөветён вынсöдтöз.

108 СТАТЬЯ. Уджалысь йөз депутатъяслён окружной (административной округса), районной, карса, сиктса да поселковой Сөветъяслён бёрийсомъяслыс результатацъя да сетё депутато бёрийм кандидаты бёрийм йылысь удостоверение. Бёрийм йылысь удостоверение лёсёдсö Коми АССР-са Верховной Сөвет Президиумён.

109 СТАТЬЯ. Помещениесын, кёни Окружной бёрийсян комиссия нүöдö гёлöсъяс лыдьём, имеютоны право присутствуйтын гёлöсъяс лыдигон общественной организацийса да уджалысь йөз обществоясса сы вылö специальнö уполномочитом представительяс, а сиджö печатьса представительяс.

110 СТАТЬЯ. Окружной бёрийсян комиссия составляйтö Коми АССР-са Верховной Сөвет Президиумён установиттом форма серти гёлöсүйтöмъя протоколъя экземпляръя, кодъяс кырымавсöйни Участковой бёрийсян комиссияса став шленъяси, сы лыдын обязательно председательён да секретарён.

111 СТАТЬЯ. Окружной бёрийсян комиссия протоколын должен лоны индома:

а) бёрийсъяслён округ кузя общой лыд;

б) бёрийсъяслён общой лыд, кодъяс участвуйтис гёлöсүйтöмъя;

в) гёлöсъяслён лыд, кодъяс сетёма депутато быд кандидат вёсна;

г) заявлениеяс да жалобаяс дженъидик изложитом, кодъяс сетёма Окружной бёрийсян комиссия, да Окружной бёрийсян комиссиян примитом решениеяс.

112 СТАТЬЯ. Уджалысь йөз депутатъяслён Сөветъяслён бёрийсомъя кузя бёрийсян комиссияслён заседаниеяс лыдьёссыны действительнöйи, сэнкё оно участвуйтö комиссияяс составлон джинсыс унджаык.

113 СТАТЬЯ. Став вопросъяс бёрийсян комиссияяс решайтсёны гёлöсъяслён прёстöй большинствои: отмында гёлöс дырый—председательён гёлöс сетё перевес.

114 СТАТЬЯ. Гёлöсъяс лыдьём помалом бёрын 24 часыс не сёйдигык Окружной бёрийсян комиссияса председатель обязан мёддэвэ protokol печатайтöмён

нарочнöйон соответствующой Окружной (административной округса), Районной, Карса, Сиктса, По-селковой бёрийсян комиссия.

115 СТАТЬЯ. Уджалысь йөз депутатъяслён Сөветса депутато кандидат, коди получитис гёлöсъяслыс абсолютной большинство, мёдигон кё став гёлöсъяслыс джинсыс унджаык, кодъяс сетёма округ пасын да признайтöма действительнöйясон, лыдьёссы бёриймайн.

116 СТАТЬЯ. Протокол кырымалом бёрын Окружной бёрийсян комиссияса председатель йёздö бёрийсомъяслыс результатацъя да сетё депутато бёрийм кандидаты бёрийм йылысь удостоверение. Бёрийм йылысь удостоверение лёсёдсö Коми АССР-са Верховной Сөвет Президиумён.

117 СТАТЬЯ. Округ кузя кандидатыс пёвсысни öти кё эз получит гёлöсъяслыс абсолютной большинство, соответствующой Окружной бёрийсян комиссия та йылысь торийн пасын протоколö да юртö Окружной, Районной, Карса, Сиктса да Поселковой бёрийсян комиссия да ёттöштöш йёздö кандидатысслыс перебал-

лотирийтöм, кодъяс получитиси медся уна гёлöс, а сиджё назначитö перебаллотирийтöмлес лун бёрийсомъяслыс первой тур помасым бёрын кык вежонся срокысне сёйнджык.

118 СТАТЬЯ. Округ кузя сетём гёлöсъяслён лыдые кё составляйтö тайё округ кузя гёлöсүйтны право имеитис бёрийсъяслён джинсыс этшаджык, Окружной бёрийсян комиссия та йылысь торийн пасын протоколö да юртö пыр жё соответствующой Окружной, Районной, Сиктса да по-селковой бёрийсян комиссия, сэки тайё случаяс Окружной, Районной, Карса, Сиктса да поселковой бёрийсян комиссия назначайтö выль бёрийсомъяслыс первой бёрийсомъяслы бёрын кык вежонся срокысне сёйнджык.

119 СТАТЬЯ. Депутато кандидатыс перебаллотирийтöм сиджё, кыдзи и недействительнöйясон признайтö пыдди выль бёрийсомъяслын нүöдсöйни бёрийсъяслён списокъя серти, кодъяс сёвле составитома первой бёрийсомъяслы бёрын кык вежонся тайё Положениекöд тырвыё лёсялёмён.

## XII глава

Гражданаяслыс бёрийсян правояс нарушайтöмис кывкутöм

120 СТАТЬЯ. Быдён, коди насилиён, пёръялёмён, угрозаясни либо подкупойн кутас мешайтны Коми АССР-са гражданины пörtны оломё ссылыс правосö бёрийсны да лоны бёриймайн Коми АССР-са уджалысь йөз депутатъяслён Окружной бёрийсян комиссия да лоны бёриймайн Коми АССР-са уджалысь йөз депутатъяслён Сөветъяслё, —карайтсö свободыс куим вёбдэ срок вылö лишиштöмён.

Коми АССР Верховной Сөвет Президиумса Председатель

Г. ВЕТОШКИН.

Коми АССР Верховной Сөвет Президиумса Секретарь

В. ФИЛИППОВ.

Август 19 лун 1939 во. Сыктывкар, Коми АССР.

## ВКП(б) райкомлён пленум

Сентябрь 1—2 лунъясö вёлі ВКП(б) райкомлён пленум. Первый вопрос кузя местной Сөветъяслён бёрийсомъяслы кежлö лёсёдчомъялыс докладён выступитис ВКП(б) райкомса секретарь С. Д. Габов ёрт.

Аслас докладын Габов ёрт тёдчöдис, мый Сөветъяслён уджын заводитчö выль политической кампании. Уджалысь йөз депутатъяслён местной Сөветъяслён бёрийсомъяслы пунктын зэв ыджаид кывкутöмийн партийной организаций да Сөветъяслён водзö.

Доклад кузя сёрнитис 16 коммунист. Сёрнитыс тёдчöдисни бёрийсомъяслы пёвсын политической агитации коланлун вылö.

—Бёрийсия кампания нүöдём коло кыснын партиялышыстав приводной ременьяссö—комсомолёс, профсоюзёс, общественной организаций, а сиджё став

культурной учреждениеяссö—клубъя, кино, печать да с. в.—С мый висталёны сёрнитыс.

Мёд вопросын пленум обсуждайтис оборонно-массёвой уджылышы. Тайё вопрос кузя докладён выступитис ВКП(б) райкомса секретарь Попов ёрт. Кыдз докладыс сидзи и сёрнитыс.

Мёд вопросын пленум выслушалась да бюроса шленыс И. А. КУШТЫСЕВ ёртёс. ВКП(б) райкомса коймёд секретарён да бюроса шленён пленум вынсöдис ВКП(б) райкомса шлен П. И. КАЛИМОВ ёртёс.

меставывса партийно-комсомольской да советской организаций оборонной уджён онёдз на занимайтиси дзик тырмётма. Ставыс тайё вопрос кузя сёрнитис 9 морт.

Пленум вылын ыджаид речён выступитис ВКП(б) обкомса секретарь ВАЖНОВ ёрт. Кыдз первай сиджё и мёд вопрос кузя Важнов ёрт индис уна практической мероприятиеяс, мый должен вёчны партийной организаций, Важнов ёрт сиджё индис районын кылдочан удж, турун пунктан, нянь идралом да арся кёдза омёль состояние вылö да чуксалис партийной организаций тайё уджылыша регидья кадо завершил вылö.

Кынан вопрос кузяыс лои примитома соответствующой решенияс.

Пленум вылын сулалис организационной вопрос. Мёд районёуджавны мунёмкёд ўйтёдны пленум мэздис ВКП(б) райкомса коймёд секретарь обязанностьюс да бюроса шленыс И. А. КУШТЫСЕВ ёртёс. ВКП(б) райкомса коймёд секретарён да бюроса шленён пленум вынсöдис ВКП(б) райкомса шлен П. И. КАЛИМОВ ёртёс.

Ст. редактор Н. Д. ЛАПИН.